SERIE VD

CAMPO APERTO - OPEN FIELD - OFFENES FELD - CHAMP OUVERT - CAMPO ABIERTO

IMPIEGO: erba – mais – arbusti – paglia
USE: grass - corn - shrubs - straw
VERWENDUNG: Gras - Mais - Sträucher - Stroh
UTILISATION: herbe - maïs - arbustes - paille
EMPLEO: hierba – maíz – arbustos – paja

DESCRIZIONE: trinciatrice doppia idonea per campo aperto con struttura e trasmissione rinforzata, rotore e rullo posteriore maggiorati indicata per terreni umidi.

DESCRIPTION: double shredder suitable for open field with reinforced structure and transmission, oversized rotor and rear roller suitable for wet soils.

BESCHREIBUNG: Seitensmulcher für offenes Feld mit verstärkter Struktur und Getriebe, übergroßer Rotor und Nachwalze für nasse Böden geeignet.

DESCRIPTION: broyeur latéral équipé avec double arbre à cardan pour une transmission qui permet une plus grande depalcement, corps de la série VG en STRENX 700 avec transmission et rotor renforcés.

DESCRIPCIÓN: trinchadora doble apta para el campo abierto con estructura y transmisión reforzada, rotor y rodillo trasero sobredimensionados, indicada para terrenos húmedos.

Dati tecnici trincia: vedere corrispondente modello VOGT2
Mulcher technical data: see the corresponding VOGT2 model; Informations techniques broyeur: voir modèle VOGT2 correspondant; Technische Daten Häcksler: siehe entsprechendes Modell VOGT2; Datos técnicos trinchadora: véase el correspondiente modelo VOGT2
A: posizione di trasporto - transport position - position de transport - transportposition - posición de transporte

Dati tecnici

Technical Data - Informations techniques - Technische Daten - Datos técnicos

**peso indicativo*
**indicative weight*

TYPE	mm [mm]	mm [mm]	[Kg*]				[Hp]	ROTORE ROTOR [mm]	RULLO ROLLER ø[mm]
7700	7700	2900 (A)	2520	60	120	6 + 6	140	219	245

EQUIPAGGIAMENTO STANDARD

STANDARD EQUIPMENT - STANDARD AUSRÜSTUNG - ÉQUIPEMENT STANDARD - EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR

Rullo posteriore regolabile
Adjustable rear roller
Unfallverhütungsschutz
Rouleau arrière réglable
Rodillo trasero regulable

Paratia posteriore in gomma
Rear rubber bulkhead
Hinterer Gummischot
Cloison arrière en caoutchouc
Tabique trasero de goma

Slitte rinforzate
Reinforced slides
Verstärkte kufen
Patins renforcés
Correderas reforzadas

Fiancali arrotondati e privi di sporgenze
Rounded sides
Abgerundete seiten ohne vorsprünge
Côtés arrondis sans saillies
Costados redondeados y sin salientes

Paratie anteriori
Front bulkheads
Stirnwände
Cloisons avant
Tabiques delanteros

Contro-coltello stampato
Melted counter knife
Geformtes Gegenmesser
Contre-couteau
Contracuchilla conformada

Protezioni antinfortunistiche
Accident prevention protections
Unfallverhütungsschutz
Protections de prévention des accidents
Protecciones contra accidentes

Moltiplicatore con ruota libera (540 rpm)
Gear box with free wheel (540 rpm)
Getriebe mit freilauf (540 u/min)
Multiplicateur avec roue libre (540 rpm)
Multiplicador con rueda libre (540 rpm)

Coltelli o martelli
Knives or hammers
Messer oder Hämmer
Couteaux ou marteaux
Cuchillas o martillos

Kit luci e pannelli di ingombro stradali
Road lights and panels road kit
Straßenbeleuchtung und abstandsblech-kit
Kit feux de route et panneaux de dégagement
Kit luces y paneles de estorbo viales

Tendicinghia automatico
Automatic belt tighteen
Automatischer riemenspanner
Tendeur de courroie automatique
Tensor de correa automatico

Ventola raffreddamento cinghie
Belt cooling fan
Riemenlüfter
Ventilateur de refroidissement à courroie
Ventilador refrigeración correas

Doppio stabilizzatore
Double stabilizer
Doppelstabilisator
Double stabilisateur
Doble estabilizador

Raschia rullo rinforzato
Reinforced roller scraper
Verstärkter rollenschaber
Grattoir à rouleaux renforcé
Rascador rodillo reforzado

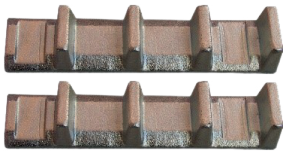
Apertura e chiusura per trasporto
Opening and closing for hydraulic transport
Öffnen und schließen für hydraulischen transport
Ouverture et fermeture pour transport hydraulique
Apertura y cierre para transporte

OPTIONAL

Da abbinare a VG3 280 reversibile con gruppo al centro per una lavorazione completa di 7.7 mt.
To combine with VG3 280 reversible with unit in the middle for a complete processing of 7.7 meters.

Paratia anteriore in PVC
Front bulkhead in PVC
Frontschott aus PVC
Cloison avant en PVC
Tabique delantero de PVC

Catene in sostituzione alle paratie
Chains to replace the bulkheads
Ketten zum Austausch der Schotten
Chaînes pour remplacer les cloisons
Cadenas en sustitución de los tabiques



Doppia fila di contro-coltelli
Double line of counter-knives
Zweireihige gegenmesser
Double rangée de contre-couteaux
Doble fila de contra-cuchillas